



Ajuntament de  
Mollet del Vallès

## ORDRE DE DOMICILIACIÓ DIRECTA - SEPA

SEPA Direct Debit Mandate

### A EMPLENAR PEL CREDITOR *To be completed by the creditor*

Referència de l'ordre de domiciliació <i>Mandate reference</i>
Identificador del creditor <i>Creditor identifier</i>
Nom del creditor <i>Creditor's name</i>
Adreça <i>Address</i>
Codi Postal – Població – Província <i>Postal Code – City – Town</i>
País <i>Country</i>

Mitjançant la signatura d'aquest formulari d'ordre de domiciliació, autoritzeu a (A) a enviar ordres a la vostra entitat financera per debitar càrrecs al vostre compte i (B) a la seva entitat financera per debitar els imports corresponents al vostre compte d'acord amb les instruccions de . Entre altres, teniu dret a ser reemborsat per la vostra entitat financera d'acord amb els termes i condicions del contracte subscrit amb la vostra entitat financera. En tot cas aquest reemborsament haurà de ser instat per part vostre en el termini màxim de 8 setmanes a partir de la data en que es va debitar en el seu compte.

*By signing this mandate form, you authorise (A) to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from . As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.*

### A EMPLENAR PEL DEUTOR *To be completed by the debtor*

Nom del deutor/s (titular/s del compte de càrrec) <i>Debtor's name</i>		
Adreça del deutor <i>Address of the debtor</i>		
Codi Postal – Població – Província <i>Postal Code – City – Town</i>		
País del deutor <i>Country of the debtor</i>		
SWIFT BIC (pot contenir 8 o 11 posicions) <i>Swift BIC (up to 8 or 11 characters)</i>		
<i>A Espanya el SWIFT-BIC no és obligatori a partir del 01/02/2014.</i>		
Número de compte – IBAN <i>Account number - IBAN</i>		
<i>A Espanya l'IBAN consta de 24 posicions començant sempre per ES (Spanish IBAN of 24 positions always starting ES)</i>		
Tipus de pagament <i>Type of payment</i>		
<input type="radio"/> Pagament recurrent <i>Recurrent payment</i>	o or	<input type="radio"/> Pagament únic <i>One-off payment</i>
Concepte domiciliat <i>Mandate concept</i>		
Data – Localitat <i>Date – Location</i>		
Signatura del deutor <i>Signature of the debtor</i>		

**TOTS ELS CAMPS S'HAN D'EMPLENAR OBLIGATÒRIAMENT. UNA VEGADA SIGNADA AQUESTA ORDRE DE DOMICILIACIÓ, S'HA D'ENVIAR AL CREDITOR PER A LA SEVA CUSTÒDIA.** *All gaps are mandatory, once this mandate has been signed, must be sent to creditor for storage.*

Us informem que segons la Llei 15/1999 de protecció de dades de caràcter personal, les dades facilitades en aquest document s'incorporaran a un fitxer titularitat de l'Ajuntament per dur a terme la sol·licitud demanada i facilitar-vos la informació. Així mateix, us informem que podeu exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, adreçant-vos a l'Ajuntament de Mollet del Vallès, plaça Major, 1. 08100 Mollet del Vallès o a [ajuntament@molletvalles.cat](mailto:ajuntament@molletvalles.cat).